Annex B1

Calibration Certificates for Noise Monitoring Equipment



輝創工程有限公司

Sun Creation Engineering Limited Calibration & Testing Laboratory

Certificate of Calibration 校正證書

Certificate No. : C183085 證書編號

ITEM TESTED / 送檢項目	(Job No. / 序引編號:IC18-0867)	Date of Receipt / 收件日期:28 May 2018
Description / 儀器名稱 :	Integrating Sound Level Meter (EQ006)	
Manufacturer / 製造商 :	Brüel & Kjær	
Model No. / 型號 :	2238	
Serial No. / 編號 :	2285762	
Supplied By / 委託者 :	Action-United Environmental Services and	Consulting
	Unit A, 20/F., Gold King Industrial Building	- - -
	35-41 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, N.T.	

TEST CONDITIONS / 測試條件

Temperature / 溫度 : (23 ± 2)°C Line Voltage / 電壓 : --- Relative Humidity / 相對濕度 : (50±25)%

TEST SPECIFICATIONS / 測試規範

Calibration check

DATE OF TEST / 測試日期 : 10 June 2018

TEST RESULTS / 測試結果

The results apply to the particular unit-under-test only. The results do not exceed manufacturer's specification. The results are detailed in the subsequent page(s).

The test equipment used for calibration are traceable to National Standards via :

- The Government of The Hong Kong Special Administrative Region Standard & Calibration Laboratory
- Agilent Technologies / Keysight Technologies
- Rohde & Schwarz Laboratory, Germany
- Fluke Everett Service Center, USA

Tested By 測試	K C Lee Engineer		
Certified By 核證	: <u>Chan Han Chan</u> H C Chan Engineer	Date of Issue : 簽發日期	11 June 2018

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory.

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

Sun Creation Engineering Limited - Calibration & Testing Laboratory

c/o 4/F, 1 Hing On Lane, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong

輝創工程有限公司 — 校正及檢測實驗所

c/o 香港新界屯門興安里一號四樓

Tel/電話: (852) 2927 2606 Fax/傳真: (852) 2744 8986 E-mail/電郵: callab@suncreation.com

Website/網址: www.suncreation.com



Certificate No. : C183085 證書編號

- 1. The unit-under-test (UUT) was allowed to stabilize in the laboratory for over 12 hours, and switched on to warm up for over 10 minutes before the commencement of the test.
- 2. Self-calibration using laboratory acoustic calibrator was performed before the test from 6.1.1.2 to 6.4.
- 3. The results presented are the mean of 3 measurements at each calibration point.
- 4. Test equipment :

Equipment ID	Description	Certificate No.
CL280	40 MHz Arbitrary Waveform Generator	C180024
CL281	Multifunction Acoustic Calibrator	PA160023

- 5. Test procedure : MA101N.
- 6. Results :
- 6.1 Sound Pressure Level
- 6.1.1 Reference Sound Pressure Level
- 6.1.1.1 Before Self-calibration

	UUT S	Setting	Applied	Value	UUT	
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	(kHz)	(dB)
52 - 132	L _{AFP}	А	F	94.00	1	94.1

6.1.1.2 After Self-calibration

	UUT Setting					UUT	IEC 60651
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading	Type 1 Spec.
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	(kHz)	(dB)	(dB)
52 - 132	L _{AFP}	A	F	94.00	1	94.0	± 0.7

6.1.2 Linearity

	UU	Γ Setting	Applied	d Value	UUT	
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	(kHz)	(dB)
52 - 132	L_{AFP}	А	F	94.00	1	94.0 (Ref.)
				104.00		104.0
				114.00		114.0

IEC 60651 Type 1 Spec. : \pm 0.4 dB per 10 dB step and \pm 0.7 dB for overall different.

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

Sun Creation Engineering Limited - Calibration & Testing Laboratory

c/o 4/F, 1 Hing On Lane, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong

輝創工程有限公司 — 校正及檢測實驗所

c/o 香港新界屯門興安里一號四樓

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory.



Certificate No. : C183085 證書編號

6.2 Time Weighting

6.2.1 Continuous Signal

		Applied Value		UUT	- IEC 60651		
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading	Type 1 Spec.
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	(kHz)	(dB)	(dB)
52 - 132	L _{AFP}	А	F	94.00	1	94.0	Ref.
	L _{ASP}		S			94.0	± 0.1
	L _{AIP}		Ι			94.1	± 0.1

6.2.2 Tone Burst Signal (2 kHz)

UUT Setting					Applied Value		IEC 60651
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Level Burst		Type 1 Spec.
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	Duration	(dB)	(dB)
32 - 112	L _{AFP}	А	F	106.0	Continuous	106.0	Ref.
	L _{AFMax}				200 ms	104.9	-1.0 ± 1.0
	L _{ASP}		S		Continuous	106.0	Ref.
	L _{ASMax}				500 ms	102.0	-4.1 ± 1.0

6.3 Frequency Weighting

6.3.1 A-Weighting

UUT Setting				Applied Value		UUT	IEC 60651
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading	Type 1 Spec.
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)		(dB)	(dB)
52 - 132	L_{AFP}	А	F	94.00	31.5 Hz	55.0	-39.4 ± 1.5
					63 Hz	67.9	-26.2 ± 1.5
					125 Hz	77.8	-16.1 ± 1.0
					250 Hz	85.3	-8.6 ± 1.0
					500 Hz	90.7	-3.2 ± 1.0
					1 kHz	94.0	Ref.
					2 kHz	95.2	$+1.2 \pm 1.0$
					4 kHz	95.0	$+1.0 \pm 1.0$
					8 kHz	92.9	-1.1 (+1.5 ; -3.0)
					12.5 kHz	89.8	-4.3 (+3.0 ; -6.0)

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

Sun Creation Engineering Limited - Calibration & Testing Laboratory

c/o 4/F, 1 Hing On Lane, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong 輝創工程有限公司 — 校正及檢測實驗所

c/o 香港新界屯門興安里一號四樓

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory



Certificate No. : C183085 證書編號

6.3.2 C-Weighting

	UUT Setting				ed Value	UUT	IEC 60651
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading	Type 1 Spec.
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)		(dB)	(dB)
52 - 132	L _{CFP}	С	F	94.00	31.5 Hz	91.4	-3.0 ± 1.5
					63 Hz	93.3	-0.8 ± 1.5
					125 Hz	93.8	-0.2 ± 1.0
					250 Hz	94.0	0.0 ± 1.0
					500 Hz	94.0	0.0 ± 1.0
					1 kHz	94.0	Ref.
					2 kHz	93.8	-0.2 ± 1.0
					4 kHz	93.2	-0.8 ± 1.0
					8 kHz	90.9	-3.0 (+1.5 ; -3.0)
					12.5 kHz	87.8	-6.2 (+3.0; -6.0)

6.4 Time Averaging

	inter retera Sing									
	UUT Setting			Applied Value				UUT	IEC 60804	
Range	Parameter	Frequency	Integrating	Frequency	Burst	Burst	Burst	Equivalent	Reading	Type 1
(dB)		Weighting	Time	(kHz)	Duration	Duty	Level	Level	(dB)	Spec.
					(ms)	Factor	(dB)	(dB)		(dB)
32 - 112	L _{Aeq}	А	10 sec.	4	1	1/10	110.0	100	100.0	± 0.5
						$1/10^{2}$		90	89.5	± 0.5
			60 sec.			$1/10^{3}$		80	79.2	± 1.0
			5 min.			1/104		70	69.3	± 1.0

Remarks : - UUT Microphone Model No. : 4188 & S/N : 2812706

- Mfr's Spec. : IEC 60651 Type 1 & IEC 60804 Type 1

- Uncertainties of Applied Value :	94 dB : 31.5 Hz - 125 Hz 250 Hz - 500 Hz 1 kHz 2 kHz - 4 kHz 8 kHz 12.5 kHz 104 dB : 1 kHz 114 dB : 1 kHz Burst equivalent level	: $\pm 0.30 \text{ dB}$: $\pm 0.20 \text{ dB}$: $\pm 0.35 \text{ dB}$: $\pm 0.45 \text{ dB}$: $\pm 0.70 \text{ dB}$: $\pm 0.10 \text{ dB}$ (Ref. 94 dB) : $\pm 0.10 \text{ dB}$ (Ref. 94 dB) : $\pm 0.2 \text{ dB}$ (Ref. 110 dB
		continuous sound level)

- The uncertainties are for a confidence probability of not less than 95 %.

Note :

Only the original copy or the laboratory's certified true copy is valid.

The values given in this Certificate only relate to the values measured at the time of the test and any uncertainties quoted will not include allowance for the equipment long term drift, variations with environment changes, vibration and shock during transportation, overloading, mis-handling, or the capability of any other laboratory to repeat the measurement. Sun Creation Engineering Limited shall not be liable for any loss or damage resulting from the use of the equipment.

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory.



Certificate No. : C183086 證書編號

ITEM TESTED / 送檢項目	(Job No. / 序引編號:IC18-0867)	Date of Receipt / 收件日期:29 May 2018
Description / 儀器名稱 :	Integrating Sound Level Meter (EQ009)	
Manufacturer / 製造商 :	Brüel & Kjær	
Model No. / 型號 :	2238	
Serial No. / 編號 :	2285722	
Supplied By / 委託者 :	Action-United Environmental Services and C	Consulting
	Unit A, 20/F., Gold King Industrial Building	,
	35-41 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, N.T.	

TEST CONDITIONS / 測試條件

Temperature / 溫度 : (23 ± 2)°C Line Voltage / 電壓 : --- Relative Humidity / 相對濕度 : (50±25)%

TEST SPECIFICATIONS / 測試規範

Calibration check

DATE OF TEST / 測試日期 : 10 June 2018

TEST RESULTS / 測試結果

The results apply to the particular unit-under-test only. The results do not exceed manufacturer's specification. The results are detailed in the subsequent page(s).

The test equipment used for calibration are traceable to National Standards via :

- The Government of The Hong Kong Special Administrative Region Standard & Calibration Laboratory
- Agilent Technologies / Keysight Technologies
- Rohde & Schwarz Laboratory, Germany
- Fluke Everett Service Center, USA

Tested By 測試	: KCLee Engineer			
Certified By 核證	: <u>Chan Man</u> CA H C Chan Engineer	Date of Issue 簽發日期	:	11 June 2018

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory.

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

Sun Creation Engineering Limited - Calibration & Testing Laboratory

c/o 4/F, 1 Hing On Lane, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong

輝創工程有限公司一校正及檢測實驗所

c/o 香港新界屯門興安里一號四樓



Certificate No. : C183086 證書編號

- 1. The unit-under-test (UUT) was allowed to stabilize in the laboratory for over 12 hours, and switched on to warm up for over 10 minutes before the commencement of the test.
- 2. Self-calibration using laboratory acoustic calibrator was performed before the test from 6.1.1.2 to 6.4.
- 3. The results presented are the mean of 3 measurements at each calibration point.
- 4. Test equipment :

<u>Equipment ID</u>	Description	Certificate No.
CL280	40 MHz Arbitrary Waveform Generator	C180024
CL281	Multifunction Acoustic Calibrator	PA160023

- 5. Test procedure : MA101N.
- 6. Results :
- 6.1 Sound Pressure Level
- 6.1.1 Reference Sound Pressure Level
- 6.1.1.1 Before Self-calibration

UUT Setting				Applied	Value	UUT
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	(kHz)	(dB)
50 - 130	L _{AFP}	А	F	94.00	1	94.1

6.1.1.2 After Self-calibration

UUT Setting					Applied Value		IEC 60651
Range	Parameter	Frequency	Time	Level Freq.		Reading	Type 1 Spec.
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	(kHz)	(dB)	(dB)
50 - 130	L_{AFP}	А	F	94.00	1	94.0	± 0.7

6.1.2 Linearity

UUT Setting				Applied	d Value	UUT
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	(kHz)	(dB)
50 - 130	L _{AFP}	А	F	94.00	1	94.0 (Ref.)
				104.00		104.0
				114.00		114.0

IEC 60651 Type 1 Spec. : \pm 0.4 dB per 10 dB step and \pm 0.7 dB for overall different.

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

Sun Creation Engineering Limited - Calibration & Testing Laboratory

c/o 4/F, 1 Hing On Lane, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong

輝創工程有限公司 — 校正及檢測實驗所

c/o 香港新界屯門興安里一號四樓

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory.



輝創工程有限公司 **Sun Creation Engineering Limited**

Calibration & Testing Laboratory

Certificate of Calibration 校正證書

Certificate No. : C183086 證書編號

6.2 Time Weighting

6.2.1 Continuous Signal

		Applied Value		UUT	IEC 60651				
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Level Freq.		Type 1 Spec.		
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	(dB) (kHz)		(dB)		
50 - 130	L _{AFP}	А	F	94.00	1	94.0	Ref.		
	L _{ASP}		S				± 0.1		
	L _{AIP}		Ι			94.1	± 0.1		

6.2.2 Tone Burst Signal (2 kHz)

UUT Setting					Applied Value		IEC 60651
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Level Burst		Type 1 Spec.
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	Duration	(dB)	(dB)
30 - 110	L _{AFP}	А	F	106.0	106.0 Continuous		Ref.
	L _{AFMax}				200 ms	104.9	-1.0 ± 1.0
	L _{ASP}		S		Continuous	106.0	Ref.
	L _{ASMax}			500 ms		102.0	-4.1 ± 1.0

6.3 Frequency Weighting

6.3.1 A-Weighting

	UUT Setting				ed Value	UUT	IEC 60651
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading	Type 1 Spec.
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)	-	(dB)	(dB)
50 - 130	L _{AFP}	А	F	94.00	31.5 Hz	54.5	-39.4 ± 1.5
					63 Hz	67.8	-26.2 ± 1.5
					125 Hz	77.8	-16.1 ± 1.0
					250 Hz	85.3	-8.6 ± 1.0
					500 Hz	90.8	-3.2 ± 1.0
					1 kHz	94.0	Ref.
					2 kHz	95.2	$+1.2 \pm 1.0$
					4 kHz	95.0	$+1.0 \pm 1.0$
					8 kHz	92.8	-1.1 (+1.5 ; -3.0)
					12.5 kHz	89.7	-4.3 (+3.0 ; -6.0)

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

Sun Creation Engineering Limited - Calibration & Testing Laboratory c/o 4/F, 1 Hing On Lane, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong

輝創工程有限公司 — 校正及檢測實驗所

c/o 香港新界屯門興安里一號四樓

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory



Certificate No. : C183086 證書編號

6.3.2 <u>C-Weighting</u>

	UUT Setting				ed Value	UUT	IEC 60651
Range	Parameter	Frequency	Time	Level	Freq.	Reading	Type 1 Spec.
(dB)		Weighting	Weighting	(dB)		(dB)	(dB)
50 - 130	L _{CFP}	C	F	94.00	31.5 Hz	90.9	-3.0 ± 1.5
					63 Hz	93.1	-0.8 ± 1.5
					125 Hz	93.8	-0.2 ± 1.0
					250 Hz	94.0	0.0 ± 1.0
					500 Hz	94.0	0.0 ± 1.0
					1 kHz	94.0	Ref.
					2 kHz	93.8	-0.2 ± 1.0
					4 kHz	93.1	-0.8 ± 1.0
					8 kHz	90.9	-3.0 (+1.5 ; -3.0)
			×		12.5 kHz	87.7	-6.2 (+3.0 ; -6.0)

6.4 <u>Time Averaging</u>

	UUT Setting				Applied Value					IEC 60804
Range	Parameter	Frequency	Integrating	Frequency	Burst	Burst	Burst	Equivalent	Reading	Type 1
(dB)		Weighting	Time	(kHz)	Duration	Duty	Level	Level	(dB)	Spec.
					(ms)	Factor	(dB)	(dB)		(dB)
30 - 110	L _{Aeq}	А	10 sec.	4	1	1/10	110.0	100	99.9	± 0.5
						$1/10^{2}$		90	90.0	± 0.5
			60 sec.			$1/10^{3}$		80	79.0	± 1.0
			5 min.			1/104		70	69.1	± 1.0

Remarks : - UUT Microphone Model No. : 4188 & S/N : 2658547

- Mfr's Spec. : IEC 60651 Type 1 & IEC 60804 Type 1

- Uncertainties of Applied Value :	250 Hz - 500 Hz 1 kHz 2 kHz - 4 kHz 8 kHz 12.5 kHz 104 dB : 1 kHz 114 dB : 1 kHz	: $\pm 0.30 \text{ dB}$: $\pm 0.20 \text{ dB}$: $\pm 0.35 \text{ dB}$: $\pm 0.45 \text{ dB}$: $\pm 0.70 \text{ dB}$: $\pm 0.10 \text{ dB}$ (Ref. 94 dB) : $\pm 0.10 \text{ dB}$ (Ref. 94 dB)
	114 dB : 1 kHz	
	Burst equivalent level	$\pm 0.2 \text{ dB}$ (Ref. 110 dB continuous sound level)

- The uncertainties are for a confidence probability of not less than 95 %.

Note :

Only the original copy or the laboratory's certified true copy is valid.

The values given in this Certificate only relate to the values measured at the time of the test and any uncertainties quoted will not include allowance for the equipment long term drift, variations with environment changes, vibration and shock during transportation, overloading, mis-handling, or the capability of any other laboratory to repeat the measurement. Sun Creation Engineering Limited shall not be liable for any loss or damage resulting from the use of the equipment.

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

Sun Creation Engineering Limited – Calibration & Testing Laboratory c/o 4/F, 1 Hing On Lane, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong 輝創工程有限公司 — 校正及檢測實驗所 c/o 香港新界屯門興安里—號四樓 Tel/電話: (852) 2927 2606 Fax/傳真: (852) 2744 8986 E-mail/電郵: callab@suncreation.com

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory.



Certificate No. : C182469 證書編號

ITEM TESTED / 送檢功	頁目	(Job No. / 序引編號:IC18-0867)	Date of Receipt / 收件日期: 26 April 2018
Description / 儀器名稱	:	Sound Level Calibrator (EQ088)	
Manufacturer / 製造商	:	Quest	
Model No. / 型號	:	QC-20	
Serial No. / 編號	:	QO9090006	
Supplied By / 委託者	:	Action-United Environmental Services and G	Consulting
		Unit A, 20/F., Gold King Industrial Building	ז כי
		35-41 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, N.T.	

TEST CONDITIONS / 測試條件

Temperature / 溫度 : (23 ± 2)°C Line Voltage / 電壓 : --- Relative Humidity / 相對濕度 : (50 ± 25)%

TEST SPECIFICATIONS / 測試規範

Calibration check

DATE OF TEST / 測試日期 : 12 May 2018

TEST RESULTS / 測試結果

The results apply to the particular unit-under-test only. The results do not exceed manufacturer's specification. The results are detailed in the subsequent page(s).

The test equipment used for calibration are traceable to National Standards via :

- The Government of The Hong Kong Special Administrative Region Standard & Calibration Laboratory
- Agilent Technologies / Keysight Technologies
- Rohde & Schwarz Laboratory, Germany
- Fluke Everett Service Center, USA

Tested By 測試	:H T Wong Technical Officer		
Certified By 核證	K C Lee	Date of Issue : 簽發日期	

Engineer

15 May 2018

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory.

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

Sun Creation Engineering Limited - Calibration & Testing Laboratory

c/o 4/F, 1 Hing On Lane, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong

輝創工程有限公司 — 校正及檢測實驗所

c/o 香港新界屯門興安里一號四樓

Tel/電話: (852) 2927 2606 Fax/傳真: (852) 2744 8986

36 E-mail/電郵: callab@suncreation.com

Website/網址: www.suncreation.com



Certificate No. : C182469 證書編號

- 1. The unit-under-test (UUT) was allowed to stabilize in the laboratory for over 12 hours before the commencement of the test.
- 2. The results presented are the mean of 3 measurements at each calibration point.
- 3. Test equipment :

<u>Equipment ID</u>	Description	<u>Certificate No.</u>
CL130	Universal Counter	C173864
CL281	Multifunction Acoustic Calibrator	PA160023
TST150A	Measuring Amplifier	C181288

- 4. Test procedure : MA100N.
- 5. Results :
- 5.1 Sound Level Accuracy

UUT	Measured Value	Mfr's Spec.	Uncertainty of Measured Value
Nominal Value	(dB)	(dB)	(dB)
94 dB, 1 kHz	94.2	± 0.3	± 0.2
114 dB, 1 kHz	114.2		

5.2 Frequency Accuracy

UUT Nominal Value	Measured Value	Mfr's	Uncertainty of Measured Value
(kHz)	(kHz)	Spec.	(Hz)
1	0.994	± 2 %	± 1

Remark : - The uncertainties are for a confidence probability of not less than 95 %.

Note :

Only the original copy or the laboratory's certified true copy is valid.

The values given in this Certificate only relate to the values measured at the time of the test and any uncertainties quoted will not include allowance for the equipment long term drift, variations with environment changes, vibration and shock during transportation, overloading, mis-handling, or the capability of any other laboratory to repeat the measurement. Sun Creation Engineering Limited shall not be liable for any loss or damage resulting from the use of the equipment.

本證書所載校正用之測試器材均可溯源至國際標準。局部複印本證書需先獲本實驗所書面批准。

The test equipment used for calibration are traceable to the Nation Standards as specified in this certificate. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of this laboratory.